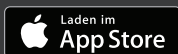
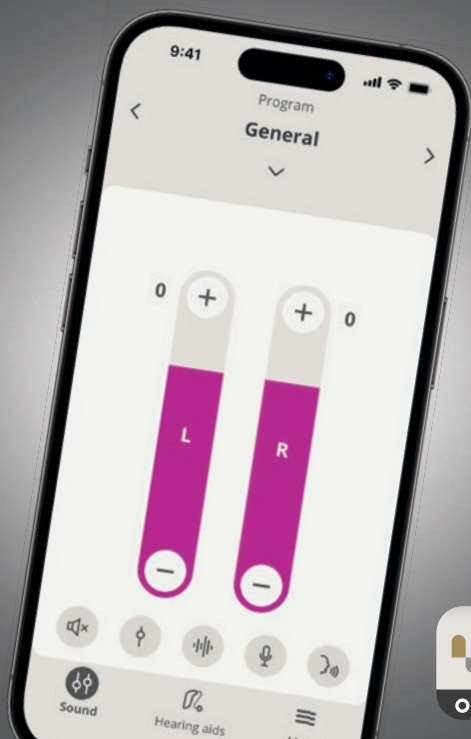


Bedienungsanleitung

Oticon Companion



oticon
life-changing technology

Inhaltsverzeichnis

Hörsystem

Einführung	3
Zu dieser Bedienungsanleitung	5
Verwendung	5
Haftungsausschluss für Oticon Companion	6
Systemvoraussetzungen	8

Täglicher Gebrauch

Lautstärke regeln und stummschalten	9
Programm wechseln	10
Kabelloses Zubehör und Ihre App	11
Streaming Equalizer	13
Fernmikrofon	14
SpeechBooster	15
Hörsysteme finden	16
Konto erstellen oder anmelden	17

RemoteCare

Auf RemoteCare vorbereiten	19
Beginn des Online-Termins	21
Virtueller Warteraum	21
Ihr RemoteCare-Termin	22
Online-Hörtest (InSitu-Audiometrie)	23

Tinnitus

Indikation für Tinnitus SoundSupport	25
--------------------------------------	----

Warnhinweise

Allgemeine Warnhinweise	27
-------------------------	----

Weitere Informationen

Fehlerbehebung	28
Fehlerbehebung RemoteCare	29
Technische Daten	31

Einführung

Die folgende Bedienungsanleitung ist gültig für Oticon Companion 1.0.0 oder neuere Versionen.

Oticon Companion wurde für die einfache Steuerung der Klangeinstellungen Ihrer Hörsysteme entwickelt und ermöglicht Ihnen ebenfalls die Kontrolle von gestreamten Klängen. Die App ermöglicht weiterhin eine online Fernkommunikation zwischen Ihnen und Ihrem Hörakustiker.

Mit der Funktion „RemoteCare“ dieser App können Sie bequem von zu Hause aus - online - Folgetermine wahrnehmen. Mithilfe dieser Funktion können Sie Ihren Hörakustiker sehen und hören ebenso wie Textnachrichten während des Termins senden. Die Funktion „RemoteCare“ ermöglicht, über eine stabile Internetverbindung, den Datenaustausch zwischen Ihren Hörsystemen und Ihrem Hörakustiker. In bestimmten Fällen kann es jedoch erforderlich sein, dass Sie persönlich Folgetermine im Fachgeschäft Ihres Hörakustikers wahrnehmen.

Lesen Sie diese Anleitung, einschließlich der **Warnhinweise**, sorgfältig durch, bevor Sie die App verwenden. So stellen Sie sicher, dass Sie das volle Potenzial der App nutzen können.



Warnhinweise

Text, der mit einem Warnsymbol gekennzeichnet ist, muss vor der Verwendung der App gelesen werden.

Wenn Mobilgerät(e) in dieser Anleitung erwähnt werden, bezieht sich dies auf Ihr Apple iOS-Gerät, z. B. ein iPhone oder iPad, oder auf Ihr Android™-Gerät, z. B. ein Telefon oder Tablet.

Apple, das Apple-Logo, iPhone, iPad und iPod touch sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc.

Die App läuft auf Ihrem Apple iOS- oder Android-Gerät. Stellen Sie sicher, dass Sie die App immer auf die neueste kompatible Version aktualisieren. Aktualisieren Sie Ihr Mobilgerät außerdem auf die neueste Version von iOS oder des Android-Betriebssystems.

Falls Sie Fragen zum Gebrauch der App haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Hörakustiker.

Beachten Sie, dass einige Einstellungen von der Anpassung Ihrer Hörsysteme durch den Hörakustiker abhängen.

Mithilfe dieser Bedienungsanleitung können Sie:

- die App kennenlernen,
- die App auf Ihrem Mobilgerät verwenden.

| **Hörsystem** | Täglicher Gebrauch | RemoteCare | Tinnitus | Warnhinweise | Weitere Informationen |

Zu dieser Bedienungsanleitung

Beachten Sie, dass Sie die App auf Ihr Mobilgerät herunterladen müssen, *bevor* Sie das beschriebene Vorgehen dieser Bedienungsanleitung anwenden können.

Um die meisten Funktionen dieser App nutzen zu können, müssen Sie Ihre Hörsysteme zunächst mit Ihrem Mobilgerät koppeln. Falls Sie Hilfe beim Koppeln Ihres Mobilgeräts mit Ihren Hörsystemen benötigen, besuchen Sie: www.oticon.global/pairing.

Wenn Sie die Funktion „RemoteCare“ verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie das Vorgehen im Abschnitt **RemoteCare** dieser Bedienungsanleitung in chronologischer Reihenfolge befolgen. In den meisten Fällen ist die Vorgehensweise für alle Mobilgeräte unter beiden Betriebssystemen (iOS und Android) vergleichbar.

Verwendung

Verwendung	Oticon Companion* ermöglicht Ihnen den drahtlosen Zugriff auf Ihre Hörsysteme über ein Mobilgerät, um die Funktionen zu steuern, einzustellen und Ihre Hörsysteme aus der Ferne online zu aktualisieren. Die Verwendung erfolgt in Kombination mit der jeweils genutzten Hörsystemlösung.
Indikationen für die Verwendung	Für die Verwendung der Oticon Companion sind keine Indikationen (Diagnosen) vorgegeben.
Vorgesehene Benutzer	Personen mit Hörminderung, die ein Wireless-Hörsystem verwenden und ihre Betreuer. Kinder unter 10 Jahren müssen von einem verantwortlichen Erziehungsberechtigten oder Betreuer unterstützt werden.
Vorgesehene Benutzergruppen	Säuglinge, Kinder und Erwachsene.
Anwendungsumgebung	Im Freien oder in Innenräumen.
Kontraindikationen	Keine Kontraindikationen
Klinische Vorteile	Siehe klinische Vorteile des Hörsystems.

Haftungsausschluss für Oticon Companion

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Folgen der Verwendung dieser App außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks oder entgegen den Warnungen.

Ihr Hörakustiker ist für die Anpassung über die App verantwortlich.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Anpassung des Hörsystems.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, den App-Service ohne vorherige Ankündigung einzustellen.

WICHTIGE HINWEISE

Die Funktion „RemoteCare“ dieser App verbindet Sie mit Ihrem Hörakustiker, der aktualisierte Einstellungen an Ihre Hörsysteme sendet. Wenn es nicht möglich ist, alle Änderungen aus der Ferne online vorzunehmen, ist ein Termin vor Ort bei Ihrem Hörakustiker notwendig.

Die App sollte nur von Hörsystemträgern, dem zuständigen Betreuer oder dem Hörakustiker bedient werden. Andere Dritte müssen an der Bedienung der App gehindert werden.

Die Verbindung zwischen Hörsystemen und einem Mobiltelefon könnte aufgrund von Signalstörungen, einem niedrigen Batteriestand, der Entfernung zwischen dem Telefon und den Hörsystemen usw. unterbrochen werden. Sollte dies eintreten und die erwartete Funktion der Hörsysteme beeinträchtigt sein, müssen Sie die Hörsysteme neu starten.

Ausführliche Hinweise zum Funktionsumfang Ihres individuellen Hörsystems finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Hörsystems.

Der Hörakustiker ist dafür verantwortlich, die erforderliche Lizenz für die Nutzung der Funktion „RemoteCare“ mit den Kunden zu beantragen.

Wenn Sie Fragen zum Gebrauch der App haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Hörakustiker.

Systemvoraussetzungen

Um die App nutzen zu können, benötigen Sie Folgendes:

- Kompatible Hörsysteme mit Bluetooth® Low Energy-Technologie*
- Ein kompatibles iOS- oder Android-Gerät*
- Für iOS-Geräte
 - iOS-Betriebssystemsoftware der Version 15.0 oder höher. Um herauszufinden, welche iOS-Version Sie auf Ihrem iPhone oder iPad haben, öffnen Sie: **Einstellungen > Allgemein > Info > Softwareversion.**
- Für Android-Geräte
 - Android-Betriebssystemsoftware der Version 8.0 oder höher. Um herauszufinden, welche Android-Version Sie auf Ihrem Android-Gerät haben, öffnen Sie: **Einstellungen > Über das Telefon > Software-Informationen.**
- Zur Verwendung der Funktion „RemoteCare“: Eine stabile Internetverbindung, die sowohl für Audio- als auch für Video-Streaming geeignet ist, mit einer empfohlenen Mindestgeschwindigkeit von 1 Mbit/s (Upload/Download)

*Um die Kompatibilität zu überprüfen, öffnen Sie: www.oticon.global/compatibility

Lautstärke regeln und stummschalten

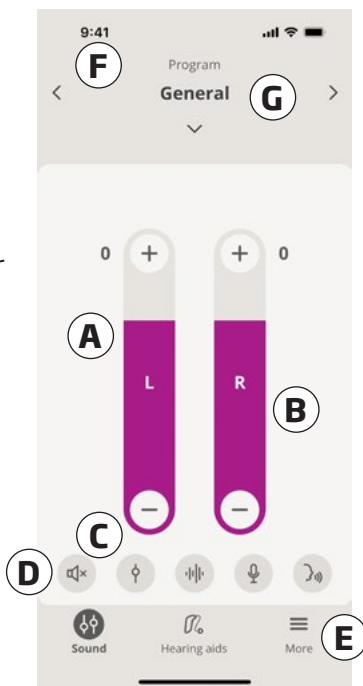
Sie können die Lautstärke auf beiden Hörsystemen gleichzeitig oder einzeln für jedes Hörsystem ändern.

Das Ändern der Lautstärke gilt nur für das ausgewählte Programm.

Auf Bedienelemente für Lautstärke und Stummschaltung zugreifen

- Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Fernbedienung**.

- A. Anzeige des Lautstärke. Der Wert **0** ist die durch Ihren Hörakustiker voreingestellte Startlautstärke.
- B. Um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, bewegen Sie den/die Schieberegler nach oben oder nach unten, oder drücken Sie die Tasten +/-.
- C. Um zwischen der Lautstärkeregelung in einem oder beiden Hörsystemen zu wechseln, tippen Sie auf die Taste mit Schieberegler ϕ .
- D. Tippen Sie auf die Stummschalttaste, um die Mikrofone des Hörsystems stummzuschalten bzw. die Stummschaltung aufzuheben.
- E. Registerkartenleiste
- F. Navigationsleiste
- G. Programmauswahl



Programm wechseln

Ein Programm ist eine voreingestellte Klanganpassung für Ihre Hörsysteme. Jedes Programm ist für bestimmte Klangumgebungen / -szenarien optimiert.

Die Lautstärke wird für jedes Programm individuell eingestellt.

Programme ändern

1. Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Fernbedienung**.
2. Tippen Sie in der Navigationsleiste in der Programmauswahl auf den nach unten zeigenden Pfeil, um die verfügbaren Programme zu sehen.
3. Tippen Sie auf das gewünschte Programm, um es auszuwählen.

Sie können auch zwischen den verfügbaren Programmen hin- und herschalten, indem Sie in der Navigationsleiste auf die Pfeile nach rechts und links tippen.

Ihr Hörakustiker kann während Ihrer Anpasssitzung bis zu vier verschiedene Programme für Sie definieren.

Weiterhin können zusätzliche Programme für TV Adapter, ConnectClip, EduMic und/oder Tinnitus SoundSupport™ verfügbar sein.

Kabelloses Zubehör und Ihre App

Wenn Ihre Hörsysteme mit einem oder mehreren Zubehörgeräten (TV Adapter, EduMic und/oder ConnectClip) gekoppelt wurden, sind die entsprechenden Programme in der Programmauswahl verfügbar.

TV Adapter/EduMic

Wenn Ihre Hörsysteme mit einem TV Adapter gekoppelt sind, können Sie mit der App den Klang steuern, der von Ihrem Fernseher auf Ihre Hörsysteme gestreamt wird.

Wenn Ihre Hörsysteme mit EduMic gekoppelt sind, können Sie die App verwenden, um den vom EduMic an Ihre Hörsysteme übertragenen Klang anzupassen.

ConnectClip

Mit Ihrem ConnectClip können Sie freihändig telefonieren und den Klang von einem Bluetooth-Gerät auf Ihre Hörsysteme streamen. Ihr ConnectClip funktioniert auch als Fernmikrofon.

Streaminglautstärke des gekoppelten Zubehörgeräts anpassen


1. Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Fernbedienung**.
2. Tippen Sie in der Navigationsleiste in der Programmauswahl auf den nach unten zeigenden Pfeil und anschließend auf **TV Adapter/EduMic** oder **ConnectClip**.
3. Tippen Sie in der Navigationsleiste auf die Registerkarte **Streaming**.
4. Bewegen Sie den/die Schieberegler nach oben oder unten.

Lautstärke der von Ihren Hörsystemen erfassten Umgebungsgeräusche anpassen

1. Tippen Sie in der Navigationsleiste auf die Registerkarte **Umgebung**.
2. Bewegen Sie den/die Schieberegler nach oben oder unten.

Streaming zwischen den Zubehörgeräten wechseln

Wenn Sie zum streamen mehr als einen Fernseher und ein kompatibles Gerät (TV Adapter/EduMic) mit Ihren Hörsystemen gekoppelt haben, können Sie mit der App zwischen den Zubehörgeräten wechseln.

1. Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Fernbedienung**.
2. Tippen Sie in der Navigationsleiste in der Programmauswahl auf den nach unten zeigenden Pfeil und anschließend auf **TV Adapter/EduMic**.
3. Tippen Sie unten über der Registerkartenleiste auf die Schaltfläche **Zubehör** . Das hervorgehobene Zubehör ist das aktuell streamende Gerät.
4. Tippen Sie in der Liste auf das gewünschte Zubehör.

Verbundenes Zubehör umbenennen

1. Tippen Sie unten über der Registerkartenleiste auf die Schaltfläche **Zubehör**.
2. Tippen Sie auf das Stiftsymbol für das Gerät, das Sie umbenennen möchten.
3. Geben Sie in das Textfeld den gewünschten Namen ein.
4. Klicken Sie auf **Speichern**.

Streaming Equalizer


Mit dem Streaming Equalizer können Sie die Lautstärke des gestreamten Klangs von Ihren Mobilgeräten, TV Adapter, EduMic und/oder ConnectClip für verschiedene Tonhöhen anpassen.

Der Streaming Equalizer ist für kein Tinnitus-Programm verfügbar.

Hinweis

Die Schaltfläche für den Streaming Equalizer ist auf Apple- und ausgewählten Android-Geräten immer sichtbar. Auf allen anderen Android-Geräten wird die Schaltfläche angezeigt, wenn Sie zum ersten Mal Klänge von Ihrem Mobilgerät oder anderen verbundenen Zubehör streamen.

Streaming-Equalizer anpassen

1. Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Fernbedienung**.
2. Tippen Sie über der Registerkartenleiste in der Mitte auf die Schaltfläche für den Streaming Equalizer .
3. Bewegen Sie den/die Schieberegler nach oben oder unten.
 - **Tief** passt die Basstöne an.
 - **Mittel** passt die mittleren Tonhöhen an.
 - **Hoch** passt die Höhen an.

Die Standardeinstellung ist immer 0 dB, und der Bereich liegt zwischen +6 dB und -12 dB.


Fernmikrofon

Mit dieser Funktion können Sie Ihr iPhone oder iPad als Fernmikrofon verwenden.

Sie können zum Beispiel Ihr iPhone in die Nähe eines Sprechers platzieren, um die Klänge direkt an Ihre Hörsysteme zu übertragen.

Das Fernmikrofon ist für das Tinnitus-Programm, ConnectClip und TV Adapter/EduMic nicht verfügbar.

Das Fernmikrofon aktivieren oder deaktivieren

1. Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Fernbedienung**.
2. Tippen Sie in der Programmauswahl auf den Pfeil nach unten und wählen Sie eines der allgemeinen Programme aus.
3. Tippen Sie unten rechts auf die Taste Mikrofon  und schalten Sie das Fernmikrofon ein.


Hinweis

Die Fernmikrofonfunktion ist derzeit nur für Apple-Geräte verfügbar.

SpeechBooster*

SpeechBooster hilft Ihnen, sich in lauten Umgebungen auf Gesprochenes zu konzentrieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird Sprache hervorgehoben, indem nichtsprachliche Klangquellen von der Seite und von hinten reduziert werden.

SpeechBooster aktivieren oder deaktivieren

- Tippen Sie rechts oberhalb der Registerkartenleiste auf die Taste des SpeechBooster  und schalten Sie diesen ein.

Die Funktion wird deaktiviert, wenn Sie das Programm wechseln, das Batteriefach öffnen, die Hörsysteme in das Ladegerät einsetzen oder die Hörsysteme erneut verbinden.

Hinweis

*Der genaue Name der SpeechBooster-Funktion hängt von Ihren Hörsystemen ab. Die SpeechBooster-Funktion ist nur für bestimmte Hörsysteme verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Hörakustiker.

Hörsysteme finden

Wenn Sie Ihre Hörsysteme nicht finden können, zeigt Ihnen die App eine Karte mit dem letzten bekannten Standort Ihrer verbundenen Hörsysteme an (als die App ausgeführt wurde).

Verlorene Hörsysteme finden

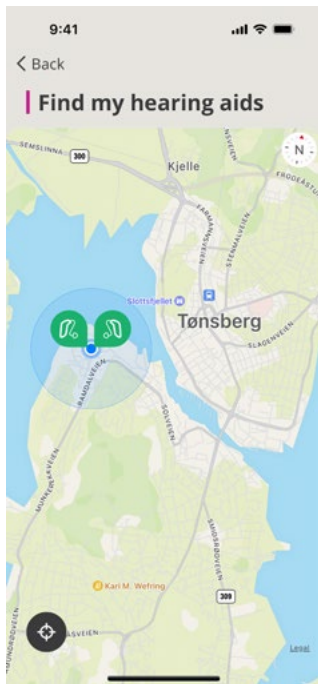
1. Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Hörsysteme**.
2. Tippen Sie auf **Hörsysteme finden**.

Die Hörsystemanzeige gibt an, wie nahe Sie sich zu jedem verbundenen Hörsystem befinden.

Auf der Karte zeigt eine grüne Markierung an, dass eine Verbindung zwischen dem Hörsystem und dem Mobilgerät besteht.

Eine rote Markierung zeigt eine unterbrochene Verbindung an. Tippen Sie auf das Symbol, um das Datum, die Uhrzeit und den Ort der letzten Verbindung anzuzeigen.

Für ein optimales Ergebnis wird empfohlen, die App eingeschaltet zu lassen und sie entweder aktiv zu verwenden oder im Hintergrund auszuführen.



Konto erstellen oder anmelden

Um einige Funktionen dieser App nutzen zu können, müssen Sie ein Konto erstellen oder sich mit Ihren bestehenden Benutzerdaten anmelden.

Wenn Sie sich bereits bei anderen registrierten Diensten von Oticon angemeldet haben, können Sie Ihre Anmeldeinformationen wiederverwenden, um sich bei Ihrem Konto anzumelden.

Sie können ein Konto erstellen, indem Sie entweder Ihre Apple ID-, Facebook- oder Google-Anmeldeinformationen oder Ihre E-Mail-Adresse verwenden.

Mit vorhandenen Anmeldeinformationen anmelden

1. Tippen Sie auf Ihrem Mobilgerät in der Registerkartenleiste auf **Mehr**.
2. Tippen Sie im Bildschirm **Mehr** auf **Mein Profil**.
3. Tippen Sie auf **ANMELDEN**.
4. Folgen Sie den Anleitungen in der App.
5. Tippen Sie auf dem Bildschirm **Sie sind angemeldet** auf **ZUR APP WECHSELN**.
6. Wenn Sie die Funktion **RemoteCare** verwenden, fahren Sie mit dem Abschnitt **Auf RemoteCare vorbereiten** in dieser Bedienungsanleitung fort.

Ein Konto erstellen

Verwenden von Apple ID, Facebook oder Google

1. Tippen Sie auf Ihrem Mobilgerät in der Registerkartenleiste auf **Mehr**.
2. Tippen Sie im Bildschirm **Mehr** auf **Mein Profil**.
3. Tippen Sie auf **KONTO ERSTELLEN**.
4. Folgen Sie den Anleitungen in der App.

Konto erstellen oder anmelden (Fortsetzung)

Verwenden einer E-Mail-Adresse

1. Tippen Sie auf Ihrem Mobilgerät in der Registerkartenleiste auf **Mehr**.
2. Tippen Sie im Bildschirm **Mehr** auf **Mein Profil**.
3. Tippen Sie auf **KONTO ERSTELLEN**.
4. Geben Sie im Feld „E-Mail-Adresse“ Ihre E-Mail-Adresse ein.
Tippen Sie auf **WEITER**.
5. Suchen Sie in Ihrem E-Mail-Posteingang die empfangene E-Mail **Willkommen in unserer App**, und klicken Sie auf die Schaltfläche **E-Mail bestätigen**.
Sie werden nun auf eine Webseite weitergeleitet, auf der Sie im Feld **Passwort** ein Passwort erstellen müssen.
Dieses Passwort verwenden Sie, wenn Sie sich bei der App anmelden.
6. Geben Sie im Feld **Neues Passwort bestätigen** das Passwort erneut ein. Tippen Sie auf **WEITER**.
Sie werden jetzt zu einer Seite weitergeleitet, auf der Sie darüber informiert werden, dass Ihr Konto bereit ist und dass Sie zur App auf Ihrem Mobilgerät zurückkehren und sich anmelden müssen.
7. Schließen Sie Ihren Webbrowser, kehren Sie zur App zurück und folgen Sie den Anweisungen in der App.

Auf RemoteCare vorbereiten

- Schließen Sie Ihr Mobilgerät an die Stromversorgung an oder stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät vollständig aufgeladen ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Hörsysteme mit Ihrem iPhone gekoppelt sind.
- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät aktiviert ist.
- Positionieren Sie sich dort, wo eine stabile Internetverbindung besteht.
- Setzen Sie neue Batterien in Ihre Hörsysteme ein, um sicherzustellen, dass diese ausreichend mit Strom versorgt werden. Wenn Sie wiederaufladbare Hörsysteme verwenden, stellen Sie sicher, dass diese vollständig aufgeladen sind. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr Ladegerät in der Nähe haben, da Sie es möglicherweise benötigen, um Ihre Hörsysteme neu zu starten.

Alternativ können Sie das Hörsystem manuell neu starten, indem Sie es AUS- und wieder EINSCHALTEN.

Hinweis

Um eine starke und zuverlässige Verbindung für die Dauer der Fernanpassung aufrechtzuerhalten, müssen die Batterien Ihrer Hörsysteme neu oder vollständig aufgeladen sein.

- Schalten Sie den Batteriesparmodus Ihres Mobilgeräts AUS.
- Beenden Sie andere Apps, die Sie ausführen, um Störungen zu vermeiden.

Was Sie während des Termins nicht machen sollten:

- Ihre Hörsysteme weiter als 3 Meter von Ihrem Mobilgerät entfernt platzieren
- Ihre Hörsysteme AUSSCHALTEN
- Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät AUSSCHALTEN
- Den Flugmodus auf Ihren Hörsystemen oder Ihrem Mobilgerät aktivieren
- Ihr Mobilgerät AUSSCHALTEN
- Zwischen WLAN und mobilen Daten wechseln
- Die App beenden oder zu einer anderen App wechseln
- Den Batteriesparmodus auf Ihrem Mobilgerät aktivieren

Beginn des Online-Termins

Nachdem Sie die Checkliste **Auf RemoteCare vorbereiten** auf der vorherigen Seite durchgegangen sind, müssen Sie die Funktion „RemoteCare“ in der App aufrufen.

Wenn Sie noch nicht angemeldet sind oder kein Konto haben, befolgen Sie die Schritte im Abschnitt **Konto erstellen oder anmelden** in diesem Handbuch, bevor Sie fortfahren.

RemoteCare-Termin starten

1. Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Mehr**.
2. Tippen Sie im Bildschirm **Mehr** oben auf **RemoteCare**.
3. Tippen Sie auf dem Bildschirm **RemoteCare** unten auf **MEIN TERMIN***.
4. Tippen Sie auf dem Bildschirm **Ihre Hörsysteme verbinden** auf **VERBINDEN**.
5. Folgen Sie auf den jetzt erscheinenden Bildschirmen **Vorbereitung** den Anleitungen in der App und tippen Sie auf **WEITER**, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
6. Wenn Sie Ihre Hörsysteme nicht mit Ihrem Mobilgerät gekoppelt haben, werden Sie zum Bildschirm **Hörsysteme koppeln** weitergeleitet.

Sollte es dazu kommen:

- Folgen Sie auf **KOPPELN** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Mobilgerät mit Ihren Hörsystemen zu koppeln.

Virtueller Warteraum

- Warten Sie auf dem Bildschirm **Virtueller Warteraum**, bis der Hörakustiker eine Verbindung hergestellt hat, um am Termin teilzunehmen. Während Sie warten, sehen Sie sich selbst in einem Videostream.

* Wenn Sie die App zum ersten Mal verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie die Datenschutzhinweise gelesen und ihnen zugestimmt haben. Um die Dienste in der App zu aktivieren, tippen Sie auf **ZUSTIMMEN**.

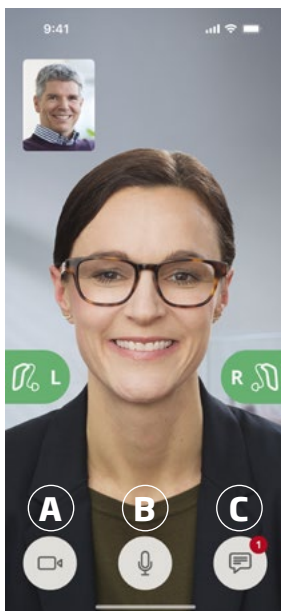
Ihr RemoteCare-Termin

Wenn Ihr Hörakustiker zur Fernanpassung online dazukommt, erscheint er/sie in einem Videostream auf Ihrem Bildschirm.

- A. **Kamera:** Ihre eigene Kamera EIN-/AUSSCHALTEN.
- B. **Audio:** Ihr eigenes Audio EIN-/AUSSCHALTEN.
- C. **Chat:** Eine Textnachricht an Ihren Hörakustiker schreiben.

Hörsysteme sind verbunden

Wenn Ihr Hörakustiker eine Verbindung aus der Ferne zu Ihren Hörsystemen herstellt, ändert sich die Farbe der L- und R-Statusanzeige von blinkend zu konstant grün.



Online-Hörtest (InSitu-Audiometrie)

Dies ist eine optionale Funktion in RemoteCare, mit der Ihr Hörakustiker aus der Ferne online prüfen kann, ob sich Ihre Hörminderung verändert hat, und die Einstellungen Ihrer Hörsysteme entsprechend anpassen kann.

So schaffen Sie optimale Bedingungen für einen Online-Hörtest

- Stellen Sie sicher, dass Sie sich an einem ruhigen Ort mit wenig oder keinen Hintergrundgeräuschen befinden. Zu viele Hintergrundgeräusche können die Ergebnisse beeinträchtigen und möglicherweise eine erneute Beurteilung des Hörvermögens erforderlich machen.
- Tragen Sie Ihre Hörsysteme korrekt und wie bei der ersten Anpassung empfohlen.
- Schalten Sie Ihre Hörsysteme während des Besuchs nicht aus oder entkoppeln Sie sie nicht.

WICHTIGER HINWEIS

Wenn Ihre Internetverbindung während des Online-Hörtests unterbrochen wird, erhalten Sie eine Benachrichtigung auf dem Bildschirm und die App versucht, die Verbindung wiederherzustellen.

Wenn Sie einen Ton in Ihren Hörsystemen hören, nachdem die Internetverbindung unterbrochen wurde

- Wenn Ihre Hörsysteme stummgeschaltet sind oder noch einen Ton wiedergeben, entfernen Sie sie und starten Sie sie neu.

In einigen Fällen wechselt die App während eines RemoteCare-Termins in den Wiederherstellungsmodus und aktualisiert Ihre Hörsysteme mit den neuesten Einstellungen Ihres Hörakustikers.

Einstellungen anwenden

Wenn Ihr Hörakustiker neue Einstellungen oder Konfigurationen auf Ihre Hörsysteme hochlädt, ändern die **L**- und **R**-Statusanzeigen ihre Farbe und blinken orange.

Einstellungen sind gespeichert

Wenn die neuen Einstellungen erfolgreich in Ihren Hörsystemen gespeichert wurden, wechselt die Farbe der **L**- und **R**-Statusanzeige wieder zu konstant grün.

Hörsysteme neu starten

Wenn Sie und Ihr Hörakustiker vereinbaren, den Besuch zu beenden, startet der Hörakustiker die Hörsysteme neu (indem er sie **AUS**- und **EINSCHALTET**). Wenn sie aktiviert sind, spielen Ihre Hörsysteme eine Melodie oder einen Ton.

Termin beenden

Wenn Ihr Hörakustiker den Besuch beendet und auf dem Bildschirm **Termin beendet** angezeigt wird, tippen Sie auf **OK**. Von diesem Zeitpunkt an können Sie Ihre Hörsysteme verwenden.

Indikation für Tinnitus SoundSupport

Mithilfe von Tinnitus SoundSupport werden vom Hörsystem Tinnitusklänge erzeugt, um im Rahmen eines Tinnitus-Management-Programms den Umgang mit Tinnitus zu erleichtern.

Die Zielgruppe sind Erwachsene (älter als 18 Jahre).

Tinnitus SoundSupport kann von qualifizierten Hörakustikern (Audiologen, Hörerätiefachleuten oder HNO-Ärzten) eingesetzt werden, die Erfahrung mit der Beurteilung von Tinnitus und Hörminderungen haben und entsprechende Maßnahmen begleiten können. Die Anpassung von Tinnitus SoundSupport sollte im Rahmen eines Tinnitus-Management-Programms von einem Hörakustiker vorgenommen werden.

Tinnitus SoundSupport erzeugt Klänge, die in Ihre Hörsysteme integriert werden können. Speziell für die Hörsysteme entwickelte Programme ermöglichen die Wiedergabe von verschiedenen Klängen, die Ihre Aufmerksamkeit vom Tinnitus ablenken.

Während der Anpassung kann Ihr Hörakustiker den Tinnitus SoundSupport in einem oder mehreren Programmen aktivieren. Diese Programme können zusammen mit den anderen Programmen oben im Bildschirm aufgerufen werden.

Weitere Informationen zur eingeschränkten Nutzung dieser Programme finden Sie in der Bedienungsanleitung der Hörsysteme oder erhalten Sie von Ihrem Hörakustiker.

Hinweis

Die Tinnitus SoundSupport-Funktion ist nur in der App verfügbar, wenn Tinnitusklänge von Ihrem Hörakustiker in den Hörsystemen aktiviert wurden.

Tinnitus SoundSupport

Tinnitus-Programm mit entspannenden Klängen auswählen

1. Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Fernbedienung**.
2. Tippen Sie in der Navigationsleiste in der Programmauswahl auf den nach unten zeigenden Pfeil und anschließend auf das gewünschte Tinnitus-Programm.

Weitere Informationen zu Programmen finden Sie im Abschnitt **Programm ändern**.

Pegel des entspannenden Tinnitusklangs anpassen

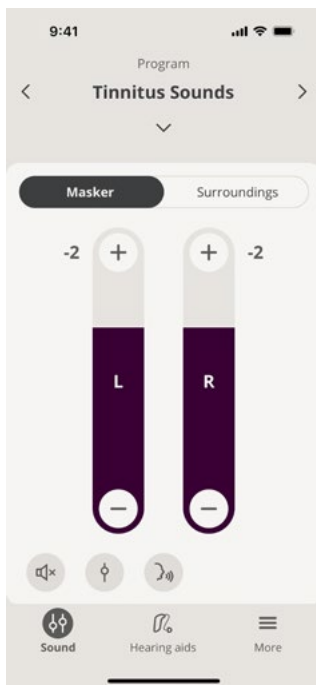
1. Tippen Sie in der Navigationsleiste auf die Registerkarte **Tinnitusklang**.
2. Bewegen Sie den/die Schieberegler nach oben oder unten.

Sie können dies für jedes Hörsystem einzeln oder für beide Hörsysteme gleichzeitig anpassen.

Weitere Informationen zur Lautstärkeregelung finden Sie im Abschnitt **Lautstärke regeln**.

Lautstärke der von Ihren Hörsystemen erfassten Umgebungsgeräuschen anpassen

1. Tippen Sie in der Navigationsleiste auf die Registerkarte **Umgebung**.
2. Bewegen Sie den/die Schieberegler nach oben oder unten.



Allgemeine Warnhinweise

Um Ihre Sicherheit und eine korrekte Verwendung zu gewährleisten, sollten Sie sich vor der Verwendung der App umfassend mit den folgenden allgemeinen Warnhinweisen vertraut machen. Wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker, wenn Ihre App während der Verwendung nicht erwartungsgemäß funktioniert oder aufgrund der Verwendung schwerwiegende Zwischenfälle auftreten. Ihr Hörakustiker kann Sie bei Störungen unterstützen und diese an den Hersteller und/oder nationalen Behörden melden, sofern erforderlich.

Die Verwendung der App kann Sie in Situationen ablenken, in denen Ihre volle Aufmerksamkeit erforderlich ist. Achten Sie bei der Verwendung der App auf Ihre Umgebung.

Fehlerbehebung

Diese Bedienungsanleitung enthält eine detaillierte Anleitung zur Verwendung der App. Wenn Sie bei der Verwendung der App ein unerwartetes Verhalten feststellen oder zusätzliche Fragen haben, die in diesem Dokument nicht behandelt werden, konsultieren Sie den Abschnitt zur Fehlerbehebung in der App.

Auf Abschnitt „Fehlerbehebung“ zugreifen

1. Tippen Sie in der Registerkartenleiste auf **Mehr**.
2. Tippen Sie im Bildschirm **Mehr** in der Mitte auf **Hilfe & Support**.
3. Tippen Sie auf dem Bildschirm **Hilfe & Support** oben auf **Fehlerbehebung**.

Fehlerbehebung RemoteCare

Ich kann nur mich selbst sehen, es gibt keinen Videostream von meinem Hörakustiker.

1. Lassen Sie den Hörakustiker wissen, dass Sie ihn / sie nicht sehen können. Ihr Hörakustiker wird versuchen, die Videoverbindung zu aktualisieren.
2. Warten Sie eine kurze Zeit, meistens wird der Videostream automatisch wiederhergestellt.

Was mache ich, wenn ich während des RemoteCare-Termins einen Anruf erhalte?

Es wird empfohlen, dass Sie Anrufe während des RemoteCare-Termins ablehnen.

Was mache ich, wenn meine Internetverbindung plötzlich nicht mehr funktioniert?

Der Versuch, die Verbindung wiederherzustellen, erfolgt automatisch. Wenn die Wiederherstellung der Verbindung fehlschlägt, haben Sie die Möglichkeit, den Termin zu **BEENDEN**.

Ich habe die App während eines Termins verlassen und bin zu ihr zurückgekehrt. Hat das irgendwelche Auswirkungen?

Wenn Ihre App nicht aktiv ist, kann der Hörakustiker Sie nicht sehen und für ihn/sie scheint es, als hätten Sie ein Verbindungsproblem.

Ich habe Probleme mit dem Termin meines Hörakustikers, z. B. ist das Video instabil.

Dies ist höchstwahrscheinlich auf eine instabile Internetverbindung zurückzuführen. Versuchen Sie, den Termin mit einer besseren Internetverbindung zu wiederholen.

Der Termin endete plötzlich, ohne dass ich es mit meinem Hörakustiker vereinbart hatte.

- Versuchen Sie, sich wieder mit dem Termin zu verbinden, oder wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker.

Die Einstellungen in meinem Hörsystem können nicht wiederhergestellt werden:

1. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät aktiviert ist.
2. Stellen Sie sicher, dass Sie neue Batterien eingesetzt haben oder dass Ihre wiederaufladbaren Hörsysteme vollständig geladen sind.
3. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hörsysteme mit Ihrem Mobilgerät gekoppelt sind.
4. Starten Sie die App neu.

Die App prüft, ob Ihre Hörsysteme funktionsfähig sind. In einigen Fällen wechselt die App in den Wiederherstellungsmodus und aktualisiert Ihre Hörsysteme mit den neuesten Einstellungen Ihres Hörakustikers. Bitte folgen Sie den Anleitungen in der App. Wenn Sie die Einstellungen Ihres Hörsystems immer noch nicht wiederherstellen können, wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker.

Technische Daten

Die nachfolgenden Informationen können in der Bedienungsanleitung und auf dem Bildschirm **Über die App** für Oticon Companion angezeigt werden:

Beschreibung der in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Symbole



Warnhinweise

Text, der mit einem Warnsymbol gekennzeichnet ist, muss vor der Verwendung der App gelesen werden.



Hersteller

Das Gerät wird von dem Hersteller hergestellt, dessen Name und Anschrift neben dem Symbol angegeben sind. Gib den Hersteller des medizinischen Geräts gemäß Definition in der Verordnung (EU) 2017/745 an.



CE-Zeichen

Das Gerät entspricht allen erforderlichen EU-Richtlinien und -Verordnungen. Die vierstellige Nummer gibt die Identifikation der benannten Stelle an.

Beschreibung der in der App verwendeten Symbole und Abkürzungen



Elektronische Bedienungsanleitung konsultieren

Gibt an, dass der Benutzer die elektronische Bedienungsanleitung konsultieren sollte.



Medizinisches Gerät

Das Gerät ist ein Medizinprodukt.

GTIN:

Global Trade Item Number

Eine weltweit eindeutige 14-stellige Nummer zur Kennzeichnung von Medizinprodukten, einschließlich Software für Medizinprodukte.

Dieses medizinische Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2017/745 über Medizinprodukte.

Die Konformitätserklärung erhalten Sie vom Hersteller:

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark
www.oticon.global



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Dänemark

2023



